Portfolio Form
UTM Foreign Language Majors, Minors & Recognition of Proficiency

Name ________________________________________________________________

Languages other than English Studied

Language1: ______ Major ______ 2nd Major ______ Minor ______ Recognition of Proficiency
Language2: ______ Major ______ 2nd Major ______ Minor ______ Recognition of Proficiency

Advisor(s) - name & department

______________________________________________________________
______________________________________________________________

Estimated graduation date ________________________________

Your Goals for the Journey

Why have you chosen to pursue the study of a foreign language beyond the intermediate level? Check one or more, and then elaborate in a statement of 25 words or less.

_____ enhance travel opportunities
_____ enhance overall learning
_____ enhance professional opportunities not directly related to foreign languages
_____ pursue a career in teaching and or research of a foreign language or culture
_____ pursue a career in translation, interpretation or foreign service
_____ fulfill a professional or pre-professional requirement
_____ other

______________________________________________________________
______________________________________________________________
______________________________________________________________
Assess your progress (not just courses) towards these goals with a dated statement of 25 words or less:

______________________________________________________________
______________________________________________________________
______________________________________________________________
______________________________________________________________

What do you feel remains to be done (not just courses)?

______________________________________________________________
______________________________________________________________
______________________________________________________________
______________________________________________________________

Your Journey in Learning Experiences

Make a list of upper-division courses you have completed in your major & minor areas, including those outside of our department (course title and number, department and date).

______________________________________________________________
______________________________________________________________
______________________________________________________________
______________________________________________________________
______________________________________________________________
______________________________________________________________
______________________________________________________________
______________________________________________________________
______________________________________________________________
______________________________________________________________
______________________________________________________________
______________________________________________________________
______________________________________________________________
______________________________________________________________
______________________________________________________________
______________________________________________________________
______________________________________________________________
______________________________________________________________
List significant workshops and non-credit seminars relevant to your study of foreign languages and cultures (title, place and date):

_________________________________________  ______________________________________
_________________________________________  ______________________________________
_________________________________________  ______________________________________
_________________________________________  ______________________________________

Submit in electronic format (Microsoft Word, email) sample of your writing in your chosen second language(s). Submit one sample showing a topic developed in paragraphs.

Submit an interview and an example of focused extended discourse (speech) in audio or video format (both analog and digital are acceptable).

List the record of your immersion learning experience: language, place, dates, courses, work and other experiences (attach a transcript copy, employer's or research director's letter, etc.):

Immersion 1:
  language  ________________________________
  place    ________________________________
  dates   ________________________________
  courses ________________________________
  work    ________________________________
  other   ________________________________

Immersion 2:
  language  ________________________________
  place    ________________________________
  dates   ________________________________
  courses ________________________________
  work    ________________________________
  other   ________________________________

List 5 major books or documents for each of language other than English studied, which you have read in their entirety and feel are important:

Language 1
____________________________________________________
____________________________________________________
____________________________________________________
____________________________________________________
____________________________________________________
Language 2

<table>
<thead>
<tr>
<th>Course Title</th>
<th>Course No</th>
<th>Date Taken</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Have you completed courses in other disciplines, which relate to the foreign languages you are studying (ex. a French major taking a History 490 topics course on the French Revolution)? List the course title and number and the date taken

<table>
<thead>
<tr>
<th>Course Title</th>
<th>Course No</th>
<th>Date Taken</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Taking the Journey Outside of the Classroom**

Please list work experience, that while it did not involve extensive immersion in a foreign language you are studying, did require you to interpret documents, phone calls, correspondence, or the conversation of visitors in that language (attach testimonies).

**Job # 1**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Employer</th>
<th>Job title</th>
<th>Dates</th>
<th>Tasks</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Job # 2**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Employer</th>
<th>Job title</th>
<th>Dates</th>
<th>Tasks</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Describe significant extra-curricular experiences, such as active memberships in language clubs, regular confirmed attendance and participation in language conversation groups, participation our videoconference series.

Experience 1
__________________________________________________
__________________________________________________
__________________________________________________

Experience 2
__________________________________________________
__________________________________________________
__________________________________________________

Do you have a friend, pen pal or key-pal, who is a native of a foreign language you are studying, and whom you regularly converse in that language? Explain in 25 words or less.

Friend #1
__________________________________________________
__________________________________________________
__________________________________________________

Friend #2
__________________________________________________
__________________________________________________
__________________________________________________

Name 1 or 2 second or third language news and information sources you use with some regularity (name, frequency per month)

__________________________________________________
__________________________________________________

List recent travel experience significant for your second language or culture study, giving destination and dates of trips (attach photos, journal, brochures and artifacts collected).

__________________________________________________
__________________________________________________
__________________________________________________
__________________________________________________
Finding Out Where You Are

State the results of your "OPI" (Oral Proficiency Interview) or ILR (Interagency Language Round table) equivalent in terms of your assessed proficiency level (ex. "Intermediate Mid, Intermediate High, etc."), along with the date of the interview:

_________________________  ____________________________

State the results of your language structure and culture tests, along with the dates taken.

_________________________  ____________________________

_________________________  ____________________________

_________________________  ____________________________

If you have taken other nationally or internationally standardized tests for your chosen second language(s), please report the name of the test, the date taken and the score:

_________________________  ____________________________  ____________________________

Recognition for a Successful Leg of the Journey

List scholarships, awards and grants related to the study of foreign language or culture (or an international aspect of another major), citing the name of the award and its date.

_________________________  ____________________________

_________________________  ____________________________

_________________________  ____________________________

Is there something not mentioned in this form, which gives evidence of successful progress in your journey toward an active understanding of foreign cultures you are studying or a proficiency in its language? Please explain this as briefly as possible, attaching documentation and artifacts as needed.

____________________________________________________________________________________

____________________________________________________________________________________

____________________________________________________________________________________

____________________________________________________________________________________

____________________________________________________________________________________

____________________________________________________________________________________

____________________________________________________________________________________

____________________________________________________________________________________

Insert your own curriculum vitae / résumé here